

## ARTS VISUELS ET VOYAGES....<sup>1</sup>

*Aventure, Parcours, Périple, Cheminement, Impressions, Croquis, Couleurs, Senteurs, Récolte, Point de vue, Observations, Ecrits, Cartes, Civilisations, Cultures, Transports, Mouvement, Guides, Cartes, Photographies, Mémoire, Souvenirs...*



2

### PRESENTATION DU SUJET

Un voyage est un déplacement dans l'espace ou le temps, effectué vers un point plus ou moins éloigné. Les motivations sont variées : voyage d'exploration, tourisme, voyage romantique, scientifique, initiatique.... Qu'il soit physique, spirituel, imaginaire, le voyage est avant tout une expérience vécue et ressentie. Le voyageur observe, découvre, explore l'ailleurs, l'inconnu, afin de s'en nourrir et d'en revenir enrichi.

Les voyages effectués avec la classe pourront être vécus dans des espaces réels plus ou moins éloignés, dans la classe, l'école, le quartier, la ville, le musée...<sup>3</sup> ou imaginaires, dans la fiction, le rêve, l'insolite, au sein d'une civilisation inventée, d'un autre monde, d'une autre galaxie....dans un livre, un tableau, une œuvre musicale...

En Arts Visuels, des axes divers et variés pourront être choisis :

- > Cartographie, plans et itinéraires
  - > Bagages, valises et sac à dos
  - > Moyens de transports en tout genre
  - > Objets et lieux du voyage
  - > Correspondance et art postal
  - > Carnets de voyage
  - > Récits de voyages.
- (...)

Pour inviter les élèves au voyage, on privilégiera une étape de collecte d'éléments évocateurs, collecte de mots, d'images, de reproductions d'œuvres, de cartes routières ou touristiques, de planisphères, de guides de voyages, d'objets insolites pouvant provenir de contrées inconnues.... Ces différents éléments permettront de réaliser un musée de classe, d'effectuer des collections, des tris, des mises en scène photographiées...

Chaque axe donne la possibilité de faire alterner dans la démarche, rencontre avec les œuvres et pratique artistique et peut donner lieu à diverses formes de productions plastiques : dessin, croquis, peinture, sculpture, assemblage, photomontage, installation, photographie, vidéo, film d'animation, techniques mixtes.

<sup>1</sup> Dossier composé à partir de plusieurs dossiers pédagogiques réalisé par Delphine Mayeux CPAV Dunkerque et par les CPAV de Seine Maritime.

<sup>2</sup> Patric SERC

<sup>3</sup> On n'utilisera pas le sujet pour imaginer un voyage réel non vécu qui pourrait s'appuyer sur des représentations erronées ou stéréotypées.

o Cartes, Plans, Itinéraires...<sup>4</sup>



- > Jouer avec toutes sortes de vieilles cartes pour créer une nouvelle production à plat ou en volume
  - A partir de la collecte, recadrer des éléments choisis, les photocopier, les reproduire, les multiplier, les agrandir, les assembler....
  - Utiliser une carte comme support de création en jouant sur les lignes, les couleurs...
  - Intervenir en couleur sur des morceaux de plans agrandis. Les juxtaposer pour réaliser un patchwork.
  - Avec des vieilles cartes, réaliser des pliages, des origamis, des découpages, des collages... Réaliser des costumes de papier ou des vêtements pour habiller des poupées.
  - Créer un paysage en volume, un diorama dans une boîte, jouer avec le passage de la représentation plane de l'espace à la représentation en 3D.

> Inventer une carte imaginaire

- Prolonger un morceau de plan ou de carte existant par des lignes, des couleurs, des dessins, des écrits, des matières ...
- Réinventer des codes iconographiques, une légende, des noms de rues, de quartiers, de lieux-dits....Utiliser des supports insolites (nappes, pages de livre, images...)
- Tirer parti du hasard. A partir de formes indéterminées ( réseaux de lignes issus de gribouillages, d'entrelacs, de taches d'encre ou de projections de peinture, du détail d'une image, ...), découvrir l'amorce d'une carte, d'un plan, d'un bâtiment, d'éléments de végétation. Approfondir la découverte.

> Créer des maillages graphiques évoquant la carte

- Travailler avec différents outils graphiques (encre de chine, stylo bille, feutres...) ou avec des morceaux de papier déchiré, de laine, de corde, collés sur des supports, pour créer des entrelacs évoquant des routes qui se croisent.

> Intervenir sur une carte pour la transformer

- Y déceler des formes figuratives. Les cerner pour faire apparaître des visages, des animaux....
- En y ajoutant divers éléments insolites (mots, matières, éléments découpés...)



> Traduire plastiquement son itinéraire<sup>5</sup>

- En réalisant des chemins (empreintes au rouleau, au doigt ou traces laissées par des petites voitures dans la peinture...)
- En collant le long des chemins, des images ou des objets évoquant les différents paysages ou événements rencontrés lors du déplacement.

<sup>4</sup> De gauche à droite : Elisabeth LECOURT *Map wear*, Yves KLEIN *Globe terrestre bleu*, ANONYME *Carte ancienne*, Ingrid DABRINGER *John Plan*

<sup>5</sup> San Maru GIL, Heejung Cho

o Bagages, valises et sac à dos...<sup>6</sup>



> Imaginer la destination du voyage en fonction des bagages et de leur contenu.  
Réaliser un dessin, une maquette, un diorama du lieu imaginé.

> Imaginer le contenu du bagage d'un personnage réel, imaginaire ou d'un artiste.  
Inventer un contenu évocateur, jouer avec les formes, les couleurs...

> Avec des bagages de toutes sortes, réaliser une mise en scène évoquant le voyage.

- Réaliser une installation avec toutes sortes de bagages accumulés. Photographier. Changer l'installation. Photographier à nouveau.

- A partir d'un petit scénario. Créer une mise en scène de départ en vacances. Photographier.

- Utiliser des figurines pour changer d'échelle. Le bagage devient alors une montagne, une construction, le lieu même du voyage....

> Créer des "valises paysages".

- Utiliser une vieille valise pour réaliser la maquette d'un lieu imaginaire à l'intérieur.

o Déplacements et moyens de transports en tout genre...<sup>7</sup>



> Inventer des panneaux de signalisation

- Evoquant des moyens de transport insolites.

- Evoquant un itinéraire imaginaire ("Tataouine", "Pétaouchnok"...)



<sup>6</sup> Yin XIUZHEN, *Portable City : New York*, Katie JACKSON, *L'art de faire sa valise – Hommage à Mondrian*, Subodh GUPTA, *Vehicle for the seven seas*.

<sup>7</sup> Marc RIBOUD, *I comme Image, (Ici r comme route)*, Geoffrey COTTENCEAU et Romain ROUSSET, Théo MERCIER *Trafic*, Damian ORTEGA, *cosmic Thing*, Alain DELORME *A vélo*

> Jouer avec des mots ou expressions : Prendre la route, prendre le large, mettre les voiles, prendre ses cliques et ses claques... Les illustrer littéralement.

> Inventer des moyens de locomotion imaginaires.

- Créer des véhicules hybrides. Réaliser des photomontages en utilisant les images de différents moyens de transports.

- Prolonger des fragments de véhicules existants.

- Assembler toutes sortes d'objets de récupération en 2D ou en 3D pour inventer un véhicule imaginaire.

Photographier pour garder la trace ou coller.

> Réinventer le bagage en fonction du véhicule.

- Découper, coller des images de bagages accumulés sur des véhicules non adaptés, déifiant ainsi les lois de la physique.

o Les lieux et les objets du voyage <sup>8</sup>



> Inciter, déclencher l'imaginaire

- en montrant aux élèves des objets évocateurs de voyages, d'aventures, de découvertes (billets de train, valises, sachets de sable, cailloux multicolores...)

- en emmenant les élèves travailler in situ : au musée, à la gare, à la mer, à la campagne ...Leur faire réaliser des photos, des croquis, noter des impressions.

> Imaginer le récit de son propre voyage dans un pays imaginaire. Insérer sa photo dans une image existante, photographiée, photomontée, dessinée ou peinte...

> Mettre en scène les souvenirs d'un voyage imaginaire

- en créant un cabinet de curiosités, (objets détournés, recomposés...).

> Imaginer des civilisations imaginaires

- Inventer un peuple, leurs caractéristiques physiques et culturelles.

- Dessiner, faire des maquettes de leurs pays, de leurs habitats.

- Créer avec des signes inventés une nouvelle écriture.

- Réaliser des installations avec des objets provenant de leur pays.

> Réaliser un imagier ou un abécédaire du voyage. Les illustrations pourront être des dessins, des photographies, des collections d'objets... La présentation pourra prendre diverses formes (boîtes, diaporama, carnet...)

---

<sup>8</sup> Marc Pessin, inventeur de la civilisation pessinoise



o Correspondance et art postal<sup>9</sup>



L'art postal consiste à jouer des éléments constituant un courrier postal (l'enveloppe, le timbre, la flamme, le tampon, les adresses)

> Intervenir plastiquement sur les contenants existants (enveloppes, paquets, colis) afin de leur donner un ton particulier et une dimension plastique. Ces interventions pourront être des collages divers, des graphismes, des pliages, des écrits, ...

> Créer soi-même des colis à envoyer

- Varier les formes, les matériaux (calque, carton, images récupérées, ...), les tailles, les couleurs.
- Détourner des objets qui deviennent des colis : sachets plastiques ou emballages, boîtes, rouleaux, bouteilles ...

> Le timbre

- Transformer, prolonger des timbres oblitérés
- Créer des « faux » timbres en variant les formes (rectangulaire, ovale, ronde, coeur...), les techniques (pastels, feutres, collages, photographie, infographie...) le pays d'origine du timbre pour signifier le voyage.

> La boîte aux lettres

- Parcourir la ville pour photographier les boîtes aux lettres
- Accumuler, assembler les photos ainsi récoltées.
- Fabriquer une boîte aux lettres originale, en utilisant des techniques d'assemblage ou de modelage.

<sup>9</sup> Courrier de Jean Tinguely, enveloppe de Jacques Prévert, enveloppe de Calder (1952), boîte aux lettres anonyme, enveloppe de Chema Madoz, courrier calligramme anonyme.

- Réaliser un carnet de voyage réel ou imaginaire <sup>10</sup>

(observer, dessiner, relever des impressions, collecter, accumuler, compiler...)



11



> Le carnet de voyage pourra être réalisé pour garder la mémoire d'un voyage au musée, dans le quartier, dans un parc, pour redécouvrir un lieu connu.

On peut y agencer, accumuler, associer, juxtaposer, organiser des photos, des cartes postales, des dessins, des croquis, des sachets d'aromates, des matières ramassées ci et là, des couleurs, un ticket de métro, une entrée de musée, des mots griffonnés ...

De toutes les formes (figuratives, abstraites, géométriques), petit, grand, minuscule ou géant, ce carnet peut être un calepin, un cahier ordinaire d'écolier, une cartoline pliée en accordéon, un assemblage de feuilles :

- de papiers colorés, transparents, fabriqués, imprimés, récupérés
- de toiles, de tissus, de gazes, de jute, d'enveloppes, de sachets

Il pourra être présenté sous forme de boîte, bocal, petit cabinet de curiosité ou même de valise.

<sup>10</sup> Eugène DELACROIX, *Carnets de voyage au Maroc* - 1832

Titouan LAMAZOU, *Carnets de voyage au Mali* -1998

<sup>11</sup> Exemples de carnets de voyages réalisés dans des classes

Sa couverture pourra être travaillée et habillée de carton, de toile, de tissus, d'objets naturels ramassés ou artificiels.

La reliure pourra être adaptée au contenu plastique : ficelles, ruban, lanières de cuir, fibres naturelles ou artificielles (fibres de filets, herbes sèches...)

Le contenu pourra prendre des formes littéraires diverses : l'abécédaire, la bande dessinée, la poésie, la description, le questionnaire, le récit, la nouvelle, l'acrostiche, le cadavre exquis, la devinette, les calligrammes, les mots tordus, la citation, la critique, la description d'un personnage, l'accumulation de proverbes, ...

Les mots, les phrases, les textes pourront être calligraphiés, issus de collage de lettres diverses, traités informatiquement ...

> Un élément important du carnet de voyage est le croquis d'observation

L'objectif sera de rendre l'élève capable de...

1. Choisir dans ce qu'il voit (un détail d'architecture, de végétal, une silhouette d'ensemble...).
2. Tirer parti des caractéristiques plastiques des outils graphiques (crayon noir, à bille, feutre, craie).
3. Préciser son dessin par d'autres formes d'expression (empreintes, frottages, collages, mots).

En acquérant le réflexe du dessin sur carnets, l'élève devient acteur de la construction d'une mémoire comme le faisaient et le font encore de nombreux artistes. Chacun pourra expérimenter différents outils. On pourra faire varier la tenue de l'outil, la pression, le geste, le répertoire graphique (traits, hachures, estompage...).

Le champ du regard étant vaste et mobile, le réflexe du cadrage à l'aide d'un cadre évidé permettra de préciser le regard, d'isoler un fragment, de le sélectionner selon les critères définis par le projet.

Le croquis in situ, image rapide et succincte, pourra être précisé par des mots qui décrivent ou structurent l'espace (description de matière, précision d'une couleur, orientation, relation...).

Les croquis pourront être repris sur d'autres supports, avec d'autres formats, d'autres techniques. Ils peuvent être reproduits par calque ou agrandis par projection.

## QUELQUES LIENS INTERDISCIPLINAIRES

Le thème du voyage permet de travailler en interdisciplinarité, en Histoires des Arts dans les 6 domaines, en musique, en langue vivante (cf. Projets de circonscription : "voyage dans les pays anglophones") en histoire, en géographie, en découverte du monde....

- ART VISUELS :

L'orientalisme et les peintres voyageurs :

- > Paul GAUGUIN (1848-1903)
- > William TURNER (1775-1851)
- > Jean-Dominique INGRES (1780-1867)
- > Eugène DELACROIX (1789-1863)
- > Henri MATISSE (1869-1954)

Des photographes et des artistes plus contemporains :

- > Photographes reporters de l'agence Magnum : Marc RIBOUD, Raymond DEPARDON, Henri CARTIER BRESSON, BRASSAÏ....



- > Chema MADDOZ qui porte un regard poétique sur le monde (photographies d'objets détournés)
- > Duane HANSON, *Traveller*, 1988
- > Duane HANSON, *Tourists II*, 1988 (cf. image ci-contre)
- > ARMAN, *Consigne à vie*, 1985
- > PANAMARENKO et ses sculptures "aérotechniques"
- > Patrick SERC qui se définit comme peintre nomade.
- > Yves DUSSIN qui réalise de nombreux carnets de voyages en tout genre.
- > Titouan LAMAZOU et ses très célèbres carnets de voyages autour du monde.

- ARTS DU LANGAGE :

> HOMERE, *L'Odyssée*, fin du VIIIe s. avt. JC  
 Récit du voyage retour d'Ulysse après la guerre de Troie

> APPOLONNIOS DE RHODES, *Argaunotiques* IIIe s. avt. JC  
 Le voyage de Jason et des argonautes à la quête de la toison d'or

> *Le Livre des merveilles ou Le Devisement du monde*, écrit en 1298 et magnifiquement illustré au début du XVe s. Récit des aventures de l'explorateur marchand vénitien Marco Polo, qui mélange des observations d'ordre scientifique et des légendes où le surnaturel tient une grande place.

> Jean DE MANDEVILLE, *Le livre des merveilles du monde*, mi XIVe s.  
 Plus connu sous le titre *Voyages*, l'ouvrage est rédigé à l'issue d'un voyage de 34 ans en Égypte et dans différentes contrées mystérieuses d'Asie.

> Les carnets de voyages des grands explorateurs  
 ex : Le journal de bord de Christophe Colomb

> MONTESQUIEU, *Les lettres persanes*, 1721  
 Correspondance fictive échangée entre deux voyageurs persans, Usbek et Rica, et leurs amis respectifs restés en Perse.

> Jonathan SWIFT, *Les voyages de Gulliver*, 1726  
 Roman satirique mêlant pamphlet, fantastique et science-fiction.

> Jules VERNE, *Le tour du monde en 80 jours*, 1872  
 Ce roman raconte la course autour du monde d'un gentleman anglais, Phileas Fogg, qui a fait le pari d'y parvenir en 80 jours.

> Gérard de NERVAL, *Voyages en Orient*, 1851  
 Cet ouvrage poétique reflète une vision très personnelle de l'Orient.



## > POESIE:

Mes valises (Comptine)  
J'ai quatre valises  
Une pour chaque saison  
J'ai quatre valises  
Pour chaque destination  
La bleu clair est pour l'été  
Quand je vais à Saint Palais  
Le citron est pour l'automne  
Quand je vais à Carcassonne  
La violette est pour l'hiver  
Quand je vais à Val d'Isère  
La rose est pour le printemps  
Quand je vais chez grand maman  
J'ai quatre valises  
Une pour chaque saison  
J'ai quatre valises  
Pour chaque destination

Si j'avais une bicyclette  
Si j'avais une bicyclette,  
J'irais dès le soleil levant,  
Par les routes blanches et nettes  
J'irais plus vite que le vent.  
Si j'avais une automobile  
Je roulerais au clair matin,  
Je roulerais de ville en ville  
Jusqu'aux murailles de Pékin.

Ernest PEROCHON

Le relais  
En voyage, on s'arrête, on descend de voiture;  
Puis entre deux maisons on passe à l'aventure,  
Des chevaux, de la route et des fouets étourdi,  
L'oeil fatigué de voir et le corps engourdi.  
Et voici tout à coup, silencieuse et verte,  
Une vallée humide et de lilas couverte,  
Un ruisseau qui murmure entre les peupliers,  
Et le route et le bruit sont vite oubliés!  
On se couche dans l'herbe et l'on s'écoute vivre,  
De l'odeur du foin vert à loisir on s'enivre,  
Et sans penser à rien on regarde les cieux...  
Hélas! une voix crie: « En voiture, messieurs! »

Gérard de NERVAL

Gare du Nord  
Si vous passez par ici,  
Venez donc me voir.  
J'habite à côté de la gare,  
Gare du Nord à Paris.  
Tous ces trains qui arrivent,  
qui démarrent,  
chaque jour et chaque nuit,  
le dimanche comme le jeudi,  
ça va, ça vient, ça fait du bruit.  
Ça me donne le tournis.  
J'observe les voyageurs.  
Ils courent, ils courent  
ainsi que des fourmis,

après le train de midi.  
Trop tard! Il est déjà parti!  
Nous n'irons pas à Lille aujourd'hui.  
On ne rit pas avec le chef de gare.  
Midi, c'est midi.

Gilbert DELAHAYE

Une graine voyageait  
Une graine voyageait toute seule pour voir le pays.  
Elle jugeait les hommes et les choses.  
Un jour elle trouva joli le vallon et agréables quelques  
cabanes.  
Elle s'est endormie.  
Pendant qu'elle rêvait elle est devenue brindille  
et la brindille a grandi,  
puis elle s'est couverte de bourgeons.  
Les bourgeons ont donné des branches.  
Tu vois ce chêne puissant  
c'est lui, si beau, si majestueux,  
cette graine,  
Oui mais le chêne ne peut pas voyager.

Alain BOSQUET

Les oiseaux migrants  
J'ai peu connu mon père, mais c'était un marin  
Son père et son grand-père ont montré le chemin  
Je crois que mes ancêtres étaient des voyageurs  
Patrons ou quartiers-mâtres, des oiseaux migrants...  
Voilà mon héritage, des bottes de sept lieues  
Avec dans mes bagages une envie de ciel bleu  
S'envoler de la branche pour aller voir ailleurs  
Revenir un dimanche en oiseau migrant...  
Avant que je n'embarque pour les pays lointains  
Mes ongles sur les cartes ont tracé le chemin  
Je ne crains pas les bêtes et rien ne me fait peur  
Je brave la tempête en oiseau migrant...  
Si dans ma descendance il naît quelque marin  
J'aimerais qu'il s'élançe, voyageur de demain  
Il quitterait la Terre le corps en apesanteur  
Et reviendrait peut-être bel oiseau migrant...

Jacques YVART

Îles  
Îles  
Îles où l'on ne prendra jamais terre  
Îles où l'on ne descendra jamais  
Îles couvertes de végétations  
Îles tapies comme des jaguars  
Îles muettes  
Îles immobiles  
Îles inoubliables et sans nom  
Je lance mes chaussures par-dessus bord  
car je voudrais bien aller  
jusqu'à vous.

Blaise CENDRARS

- ARTS DU GOUT :

> Voyages dans les cuisines du monde.

> Recettes thématiques provenant d'un pays imaginaire.

- ARTS DU SON :

> Chansons sur le voyage :

RIDAN *Heureux qui comme Ulysse*

Gilles PAUGET et Bernard VIGNAL *A quoi ressemble ta maison ?*

Michèle BERNARD - *Nomade*

- HISTOIRE :

> Histoire de la cartographie

Des références cartographiques. cf. BnF

<http://expositions.bnf.fr/cartes/>

> Les grandes découvertes et les grands voyageurs

Explorateurs et navigateurs de l'histoire (les Vikings, Marco Polo, Christophe Colomb, Vasco de Gama...).

Les voyageurs d'exception : Neil Armstrong, Youri Gagarine...

> Histoire des moyens de transport : Histoire de l'aéronautique, les paquebots (le Titanic, le Normandie, le France,...), histoire du chemin de fer et des trains célèbres (l'Orient Express, le Transsibérien...), histoire de l'aviation, de l'automobile....

## QUELQUES ALBUMS D'APPUI



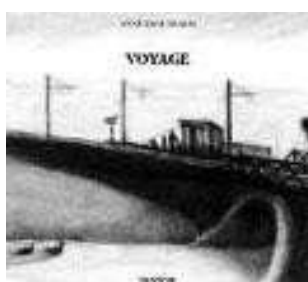
Raphaël FEJTÖ, *La caravane de papa* (C1)

*Papa a acheté une belle caravane pour partir à la mer. Le voyage semé d'embûches mais, heureusement, ils rencontrent des amis qui les aident, et qui se joignent à eux car Papa avait tout prévu : la caravane peut accueillir beaucoup de monde !*



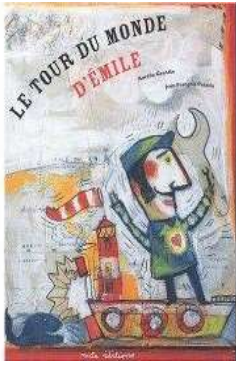
VOUTCH, *La planète bizarre* (C1)

*Le tout petit point là, oui, celui-là, c'est la planète bizarre... celle où les chats pondent des œufs et où il pleut des saucisses.*



Anne BROUILLARD, *Voyage*, - Grandir ( 1994) (C2)

*A sa manière, si personnelle, Anne Brouillard nous parle d'un voyage en train. Peut-être de nos voyages en train... une lecture qui laisse une grande place à la rêverie. Très belles illustrations réalisées au fusain.*



A. GRANDIN, PATARIN, *Le tour du monde d'Emile* (C2 et 3)

*Emile est mécano à Vitry. Mais les voitures et le camboui il en a ras la casquette. Il en a même perdu son sourire. Lui ce qu'il veut c'est partir en mer et voyager. Il construit donc son bateau et part seul faire le tour du monde. Lors de son périple il va voir des dauphins, des éléphants, rencontrer des savants et même un chien qui parle plusieurs langues. Et son sourire dans tout ça ? Est-ce qu'il le retrouvera ? Un livre sur le voyage écrit sous la forme d'un carnet de bord. Chaque page est comme une petite aventure. Les phrases sont courtes et rythmées ce qui en fait un bon album à lire lors d'une animation devant un groupe d'enfants. Les illustrations faites en partie de collages sont vraiment bien réussies.*



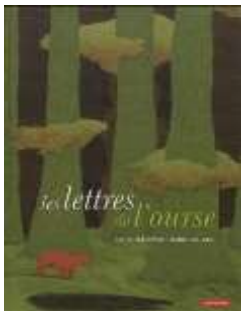
Bénédicte GOURDON *Signes de voyages* Ed T Magnier (C1,2,3)

*Le voyage, c'est un départ vers l'ailleurs, l'occasion de faire ses valises pour rencontrer de nouveaux amis, découvrir de nouvelles destinations. Un imagier en langue des signes pour apprendre à dire : Rêver - Partir - Voyager - Mieux - Ailleurs - Nouvelle vie - Nouveaux amis - Valise - Préparer - Destination - Au revoir - Départ - Pincement au cœur - Arrivée - Respirer - Changer - Rencontrer - Découvrir - Revenir - Liberté.*



Emily GRAVETT, *Chers Maman et Papa* 5 (C1 et 2)

*Sunny le suricate en a assez de surveiller ses petits frères et soeurs et il n'en peut plus de vivre dans le désert. Il trouve la chaleur accablante et sa famille étouffante. Bref, Sunny a vraiment besoin de changer d'air. Il part donc un beau matin. Mais en fils aimant, il prend soin d'envoyer une carte postale quotidienne à ses parents. Ce qui permet au jeune lecteur de savourer, jour après jour, le récit hilarant des péripéties de Sunny...*



Gauthier DAVID et Marie CAUDRY, *Les lettres de l'ourse*. (C1 et 2)

*L'Ourse écrit à son Oiseau, son cher oiseau qui est si loin et qui lui manque tant. La migration les sépare mais l'Ourse continue chaque jour de penser lui. N'y tenant plus, l'Ourse décide un jour de le rejoindre. Le chemin fait parfois peur ou est dangereux mais l'Ourse continue d'avancer, motivée par les retrouvailles prochaines avec son Oiseau. Forêt, rivière, volcan, l'Ourse est prête à braver la terre, l'eau et le feu pour lui.*



Kitty CROWTHER, *Va faire un tour* (C2)

*Quand on est en colère, quand tout va mal, il est bon parfois d'aller faire un tour. Le tour du quartier, le tour du parc, le tour du village... Et pourquoi ne pas faire le tour du monde?*

BORÉAL-EXPRESS

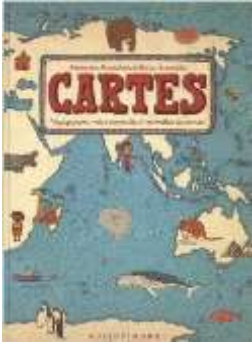


Chris VAN ALLSBURG, *Boréal express* (C2 et 3)

*Il y a longtemps, une nuit, la nuit de Noël, un train s'arrête dans la rue devant la fenêtre d'un petit garçon. Invité à y monter, celui-ci y retrouve quantité d'autres enfants vêtus de pyjamas ou de chemise de nuit. Commence alors un voyage fantastique à travers bois, sur des montagnes enneigées, jusqu'au Pôle Nord, le pays du... Père Noël !*

*Rêve ou réalité?*

*Adapté au cinéma par Robert Zemeckis en 2004 sous le titre Le Pôle Express.*



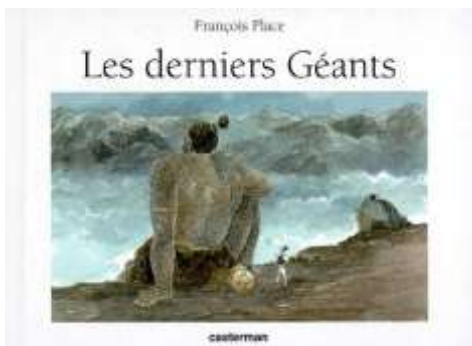
Aleksandra MIZIELINSKA, *CARTES* (C1,2,3)

*Cartes voyage parmi mille curiosités et merveilles du monde. Des tortues-léopard de Namibie, en passant par Charlie Chaplin, le poulet tikka, le tai-chi, les pyramides de Gizeh ou la banquise de Ross, nos yeux curieux n'en finissent pas de s'étonner de la fabuleuse diversité de la nature et des humains qui font notre planète !*



LALLEMAND et THUILLIER, *Le loup qui voulait faire le tour du monde* (C2)

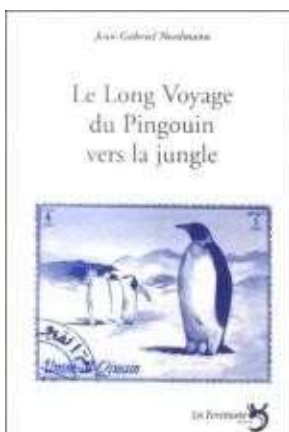
*Loup s'ennuie dans sa forêt. Jusqu'au jour où lui vient une brillante idée : et s'il voyageait ? Faire le tour du monde, il en a toujours rêvé ! Un sac sur le dos, le voilà parti pour l'Italie, l'Égypte, l'Afrique, le Canada, la Chine et bien d'autres pays encore. Reviendra-t-il intact de ce tour du monde ?*



François PLACE, *Les derniers géants* (C3)

*Entre conte philosophique et documentaire scientifique..*

*C'est l'histoire d'un voyage imaginaire au XIX e. siècle. Le héros se prépare pour un long voyage qui se révèle périlleux. Seul, errant dans une nature inhospitalière, il va partir à la rencontre d'un peuple de géants. Un conte philosophique à la manière d'un carnet de voyage, de belles illustrations, un texte riche qui nous pose le problème des découvertes scientifiques.*



Jean-Gabriel NORDMANN (illustrations de Claude PONTI). *le voyage du pingouin vers la jungle* (C3)

*C'est l'histoire d'un petit Pingouin qui aurait pu être heureux sur sa banquise. Mais il rêve de découvrir le monde des couleurs et surtout les animaux de la jungle. Par une belle nuit noire et polaire, il se met en route... Le voyage est long, riche en rencontres agréables ou dangereuses : la petite sirène, la pieuvre géante, la très vieille baleine... De mémoire de bête, son arrivée en Afrique est l'une des plus belles fêtes que la jungle ait connue. Dans son cœur, pourtant, un étrange sentiment s'installe : la nostalgie. C'est peut-être cela aussi grandir. Un très beau texte que l'on pourra rapprocher de nombreux autres appartenant à la littérature de jeunesse (La Petite Sirène, Le Merveilleux Voyage de Nils Holgersson à travers la Suède, la légende de Jonas, etc.) Lien vers des préparations pour la classe : <http://cancandre.eklablog.com/litterature-le-long-voyage-du-pingouin-vers-la-jungle-a4573776>*



**Voyages, itinéraires, cartographie...**

Yves LE GALL, *Arts visuels et voyages, civilisations imaginaires* Ed Scéren CRD

*Le voyage*, Atelier des images n°40mai 2004

*Le récit de voyage*, TDC n°794 avril 2000

*La cartographie*, TDC n°896 mai 2005

Katharine HARMON, *The map as art*